SII 7.57: original edition by K.V. Subrahmanya Aiyer

Dorotea Operato

Alternative title: No. 57. (A.R. No. 54 of 1900). IN THE SAME PLACE

Author of digital edition: Dorotea Operato

Identifier: DHARMA_INSSIIv07p0i0057

Repository: SII original (south-indian-inscriptions)

File path: SII_B_clean/SII07/DHARMA_INSSIIv07p0i0057.xml

Language: Tamil [Grantha, Tamil]

Commit: 2026-11-14 15:07 (85a1dec), last modified 2026-09-29 11:08 (2b36d53)

Edition

〈1〉 **svasti śrīḥ** 〈||〉 tiru(mu)kappaṭi〈2〉 campuvarāyaṉ (0)lai (vi)ḷāppā〈3〉k(kattu) Ūrava(rai) kaṇṭu (vi)ṭait(tu yā)〈4〉(ṇṭu) pataṉālāvatuk(ku) Etirāmāṇ(ṭu)muta〈5〉l naṉ(c)e puñcek kaṭam**ai** Āyam Uḷpaṭa〈6〉 pala nellāyaṅkaḷum ko(muṟṟamuṭaiya)〈7〉 tiru(ppu)tiyatu nellum poṉ(vari)A(ri)ci〈8〉kāṇamum puṉcey Uḷpaṭa (ti)ru(v)ācal〈9〉 vi(ni)yokam can(ti)vikkaramappoṉ kāt〈10〉tikaikkāṇi(k)kai Ūrkkaṇakkar Ācu〈11〉po-tuk(ka)ḷ perkaṭamai ṉāṭṭu(va)〈12〉ri makaṇmai vācaloṭṭu (pa)ḷanaṭai〈13〉 kāṇikkai Iḷaṟkaṭivari Iṉav(ār)ā〈14〉cci E(ri)miṉkācu nāyaṉārkāṇik「〈15〉kaiyum Uḷpaṭa tukkai(ppa)ṭṭi (piṭ)āripa(ṭṭi)〈16〉yum nīkki (Iv)vūril nāyaṉārkkup paṅku (Ira)〈17〉ṇṭum Ukantaruḷappaṇṇukiṟa perum(ā)〈18〉ḷukku paṅku Iraṇṭum pirā-maṇar per〈19〉 Aimpattiraṇṭukkup paṅku Aimpattira〈20〉ṇṭum Ākap paṅku Aim-pattāṟum A〈21〉kara Iṟaiyiliyākavum tukkai〈p〉(pa)ṭṭi〈22〉 piṭāripaṭṭiyum Im-mariyāti Iṟaiili〈23〉yākavum Ivūrnāṟpākellai〈24〉yum Uḷpaṭa Utakapū**rvva**māka

Akara I〈25〉r̲aiIliyākak kuṭuttom Ippaṭi〈26〉kku ca̲ntir(ā)tittavarai cellak ka〈27〉llulum cempilum ve(ṭṭi) A(n̲u)〈28〉pavippat(āka)c co̲n̲n̲om I̲n̲〈29〉n̲āḷmutal Ippaṭi ceyvate tiru⌜〈30〉ve(l̲u)ttu (൧) paṇṭanāyanār A〈31〉ruḷicce(ya)l E̲r̲(r̲a) pirāmaṇar per〈32〉 Ār̲ukkup paṅ kā(r̲u)mākap pa〈33〉ṅku Ar̲upattiraṇṭu ൧

Bibliography

Digital edition of SII 7.57 by Subrahmanya Aiyer 1932 converted to DHARMA conventions by Dorotea Operato.

Primary

[SII] Subrahmanya Aiyer, K.V. 1932. *South-Indian inscriptions (texts). Volume VII: Miscellaneous inscriptions from the Tamil, Malayalam, Telugu and Kannada countries*. South Indian Inscriptions 7. Calcutta: Government of India, Central Publication Branch. Pages 24–25, item 57.